



MONOGRAFÍA


Recibido: 14/03/2020 | Aceptado: 19/12/2020

Tratamiento a la lengua materna como nexo interdisciplinario.

Treatment to the mother tongue as an interdisciplinary nexus.

Arelis Martínez Salazar. [arelistm@uo.edu.cu] 
Máster en Ciencias de la Educación. Asistente.
Sede Universitaria Municipal Mella, Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, Cuba.

Yaima Zapata Despaigne. [yaimazd@uo.edu.cu] 
Máster en Ciencias de la Educación. Instructor.
Sede Universitaria Municipal Mella, Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, Cuba.

Iraima Torres Reyes. [iraimatorres@uo.edu.cu] 
Máster en Ciencias de la Educación. Asistente.
Sede Universitaria Municipal Mella, Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, Cuba.

Resumen

El presente trabajo ofrece una metodología para la enseñanza-aprendizaje de la lengua materna como nexo interdisciplinar, a partir de una concepción amplia del texto como “conjunto de signo coherente”, dotado de códigos de acuerdo con su función comunicativa según la semiótica. Se enfatiza en la utilización del texto más allá del marco de las humanidades. Con ello se potencia el proceso de enseñanza-aprendizaje a partir del trabajo con el texto por ser portador del contenido de aprendizaje, que actúa objetivamente como el medio que satisface las necesidades de atribución y producción de los significados que necesitan los estudiantes para poder transformar sus conocimientos. Este trabajo tiene gran importancia y actualidad pues está encaminado a darle tratamiento a los problemas que se presentan en la lengua materna y que inciden negativamente en el desarrollo del futuro profesional.

Abstract

The present work offers a methodology for the teaching-learning of the mother tongue as an interdisciplinary nexus, starting from a wide conception of the text like "group of coherent



sign", endowed with agreement codes with its talkative function according to the semiotic. It is emphasized in the use of the text beyond the frame of the humanities. With this, it is powered the teaching-learning process starting from the work with the text for being the carrier of the contents of learning, which acts objectively as the means to satisfy the attribution necessities and production of the meanings the students need to be able to transform their knowledge. This work has great importance and actuality because it is aimed to give treatment to the problems that are presented in the mother tongue and that affect negatively in the development of the professional future.

Palabras claves: lengua materna; interdisciplinariedad; comprensión.

Keywords: mother tongue; interdisciplinary; understanding.

Introducción

La Educación Superior demanda transformaciones, que implican nuevos retos en la concepción del proceso de enseñanza-aprendizaje, y entre las líneas esenciales para este propósito se destaca la atención a la lengua materna por todos los docentes.

El resultado del desarrollo del Sistema de Educación Superior demanda cambios cualitativos en el proceso de formación del profesional de la educación, sobre la base de fortalecer la educación durante toda la vida y la formación integral de los estudiantes, mediante un proceso docente educativo que priorice el aprendizaje y la formación de habilidades para la gestión del conocimiento, que asegure una profunda formación en los aspectos básicos y específicos de cada profesión, y desarrolle en el egresado modos de actuación que le permitan brindar respuestas, de manera innovadora, a los problemas más generales y frecuentes que se presentan en su vida profesional. Collazo (2017).



En una época de rápida obsolescencia del conocimiento la importancia de que el estudiante aprenda a aprender y se motive para adquirir nuevos conocimientos constituye una necesidad para su formación permanente. Lo anterior exige una transformación en los métodos, medios, formas organizativas y evaluación del aprendizaje, para lograr que el estudiante sea el actor principal del proceso. Se trata entonces de orientar el proceso de formación más al aprendizaje que a la enseñanza, a priorizar el cómo y no el qué, de manera que se eleve el protagonismo del estudiante y se favorezca su independencia cognoscitiva y creatividad.

El análisis anterior conduce a tomar en consideración el carácter instrumental de la lengua materna, se debe centrar su atención en el empleo del idioma como medio de comunicación y expresión, además de ser la vía fundamental de apropiación de los conocimientos, se aspira que todo profesional sea capaz de emplear eficazmente su lengua materna como medio de interacción o interrelación social.

Es importante ofrecer atención priorizada a los componentes que conforman la comunicación para el desarrollo de la expresión oral y escrita, la lectura y su comprensión en los diferentes niveles según el grado, las nociones gramaticales, la caligrafía y la ortografía. Para que la comunicación sea efectiva hay que tener en cuenta la elaboración del mensaje (tono, corrección, claridad, orden lógico) considerando las actitudes y características de los escolares, además del dominio del tema.

Las concepciones teóricas acerca de la lengua materna, fueron argumentadas mediante la revisión de escritos, reflexiones, así con la consulta de algunos autores que han realizado estudios desde diferentes aristas entre los que se pueden mencionar a Roméu (2001); Sales (2004); Báez (2006); Abello, Montano y Sobrino (2014), entre otros.



Fueron utilizados métodos teóricos como el análisis, inducción - deducción, histórico - lógico y enfoque sistémico.

Desarrollo

La lengua materna requiere de un estudio priorizado en todos los niveles de enseñanza y no solo como asignatura o disciplina independiente sino como elemento esencial en las relaciones interdisciplinarias-, no es ocioso profundizar en los diferentes aspectos que, analizados desde disímiles ópticas, pueden ayudarnos a desentrañar las peculiaridades de su adquisición y desarrollo; sus niveles de uso; su vinculación directa con el pensamiento, la memoria y la autoexpresión; su papel decisivo en las relaciones sociales, en la comunicación; su relación específica con la identidad cultural. De esta forma se estará mejor preparados para solucionar de manera inteligente los variados problemas que enfrenta la enseñanza de la lengua materna.

Para lo anterior se necesita de un pedagogo que mediante el adecuado uso de los recursos de la lengua sepa conducir desde la comunicación el proceso de enseñanza-aprendizaje, que demuestre en la práctica discursiva los conocimientos de las estructuras lingüísticas en la comprensión y construcción de diversos textos, orales y/o escritos, que muestre dominio de habilidades y capacidades en la interacción del discurso en los diversos escenarios donde se desempeñe, que sepa conducir hacia una comunicación dialógica, reflexiva, donde existan niveles de ayudas, que faciliten el crecimiento personal del alumno y del profesor.

El trabajo adecuado con la lengua materna propicia la ejercitación del resto de los componentes de la asignatura, cuando el alumno busca información sobre determinados temas lee, analiza y comprende textos, cuando se prepara para conversar, describir o comentar necesita elaborar su mensaje utilizando estructuras gramaticales y sintácticas conocidas, debe tomar



algunas notas sobre lo expresado por los otros compañeros, por tanto se puede incidir sobre su ortografía y caligrafía. Además propicia al docente realizar su labor educativa, no sólo por los múltiples temas que se pueden tratar, sino por las normas de comportamientos y actitudes que se pueden desarrollar o formar en estas situaciones de aprendizajes. Garriga (2003).

Los textos escogidos deben permitir la relación con diferentes obras de diferentes autores y de diferentes estilos y formas de decir, pues pretendimos, al escogerlas, dar la oportunidad al estudiante de acercarse a diferentes autores y estilos y así perfeccionar los procesos de recepción, disfrute, lectura y análisis y, en última instancia, incorporarlos conscientemente al mundo de los libros, de manera que se establezcan las debidas relaciones entre la literatura y la vida.

Para esto el profesor debe organizar el proceso de enseñanza-aprendizaje (PEA) de forma creativa en correspondencia con la orientación didáctica de la forma de organización que considere idónea para alcanzar los objetivos propuestos, en el que el papel del grupo es fundamental, se debe lograr que se estimulen las relaciones de cooperación entre sus miembros y el intercambio de conocimientos y experiencias en relación con los temas presentados por cada asignatura y textos, en particular.

Un aspecto esencial lo constituye la determinación del problema de enseñanza-aprendizaje en tanto genera en el alumno la necesidad de saber qué pasos seguir para elaborar significados textuales que le permitan encontrar la solución requerida es imprescindible que el estudiante aprenda a interrogarse y a interrogar al texto, pues la competencia comunicativa implica el saber hacer en un contexto determinado, de ahí que el estudiante necesita poseer la habilidad de saber interrogar al texto y a sí mismo.

¿Qué dice el texto? o ¿Qué información brinda?’

¿Qué se pretende con el texto?



¿Cómo se organiza la información en el texto?

¿Quién habla en el texto? o ¿De quién se habla en el texto?

¿A quién o a quiénes está dirigido el texto?

¿Dónde se produce el texto? ¿En qué contexto?

¿Cuándo ocurren los hechos?

¿Cuándo se produjo el texto?

Ello condiciona un proceso de búsqueda de información, desarrollo de habilidades para la comprensión, el análisis y la construcción textual que producirán en él una transformación positiva, en la medida que sea cada vez más competente en la producción de nuevos significados. Roméu (2007).

Al presentar los contenidos deben relacionarse con temáticas de interés para los estudiantes, de modo que en las diferentes disciplinas se aprenda a la par de otras sobre temas de su especialidad, y que les proporcionen esa cultura general que tan necesaria resulta.

Por lo cual se deben utilizar, métodos y procedimientos productivos, sobre todo la conversación, el trabajo independiente, heurístico y problémicos. Empleo de variedad de procedimientos, sobre todo: lectura en silencio, oral, preguntas y respuestas completas, toma de notas con signos personales, no uso de abreviaturas, letra legible y adecuada ortografía, etc.

Propiciar el intercambio profesores-alumnos y alumnos-alumnos, para confrontar ideas, razonamientos, experiencias, explicaciones, conducir a que el grupo proponga alternativas de solución a problemas de su profesión.

Emplear adecuadamente el lenguaje no verbal (timbre, ritmo o velocidad, volumen y pausas en la voz, postura del cuerpo, expresión facial, mirada, vocalización o articulación de los sonidos).



Utilización de la crítica como ejercicio para desarrollar habilidades y formas de comportamiento adecuadas ante ellas.

Se debe contribuir al respeto y motivación por el empleo adecuado de la lengua materna como habilidad imprescindible para un profesor, es el componente básico de la cultura y la identidad de un pueblo; por ser vía insustituible en la elaboración y expresión del conocimiento, de los sentimientos, de los modos de pensar, no por gusto es elemento indiscutible de identidad nacional de los pueblos.

Es preciso que el estudiante hable, que se exprese libremente, que se ejercite en decir las cosas que siente y piensa, además de que oiga hablar de eso mismo, para que en el acto verbal en que se dan las funciones esenciales de la comunicación pueda él expresar el pensamiento propio e interpretar el ajeno.

En los resultados alcanzados en la resolución de las guías de estudios propuestas en la asignatura Lenguaje y Comunicación, Español Básico, en las evaluaciones sistemáticas realizadas de las materias se ha evidenciado que los estudiantes de 1er año en Maestro Primario y Agronomía, el aspecto comunicativo presenta problemas en cuanto a: los procesos de comprensión, análisis y construcción textual pues no son capaces de producir nuevos significados, durante el proceso de transformación de sus conocimientos. Esto no lo conduce a una correcta reflexión y al análisis, a la emisión de juicios propios y, consecuentemente, la puesta en práctica de estrategias para comprender, analizar y construir textos en función de adquirir o modificar oportunamente el conocimiento que se posee, al satisfacer necesidades de aprendizaje y crear nuevas necesidades, a partir de la propia naturaleza interdisciplinaria de los intereses cognitivos. Situación preocupante si se tiene en cuenta lo valioso que es para un futuro maestro el uso de la lengua materna como herramienta para su labor profesional, ya que pretende



socializar conceptos, investigaciones, formas de comportamientos adecuados ante situaciones en la sociedad, en el centro educativo o en el aula.

De la importancia de resolver esta problemática y del estudio de la teoría científica sobre la lengua materna se plantea el problema científico: Necesidad de mejorar la Lengua Materna (expresión oral) en los estudiantes de primer año en la carrera Licenciatura en Maestros Primario y Agronomía del Centro Universitario Municipal de Mella. El cual tiene como objeto de estudio el proceso de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Lenguaje y Comunicación y Español Básico en el 1er año de Maestros Primario y Agronomía, su campo de acción es el proceso de enseñanza - aprendizaje de la lengua materna.

Es por ello que se presenta un sistema de actividades para mejorar la lengua materna como nexo interdisciplinario en el Nivel Superior. Su propósito fundamental es ofrecer al profesor que imparte la asignatura Lenguaje y Comunicación y Español Básico una vía para conducir el proceso de enseñanza-aprendizaje cuando hay auto gestión del estudiante; ambos son emisores y receptores de mensajes indistintamente (interlocutores).

El camino hacia una enseñanza-aprendizaje de la lengua materna realmente efectiva y provechosa – a pesar de lo mucho que se ha avanzado - sigue siendo largo, pero lleno de fascinantes respuestas para todo aquel que se acerque a él, con la intención de dominar aquel precioso legado y repetir, junto con Martí (1963): “... quien ahonda en el lenguaje, ahonda en la vida...” (p. 445).

A continuación se presenta un sistema de actividades dirigido a los alumnos de 1er año de la carrera Licenciatura Maestros Primario y Agronomía durante el proceso de enseñanza-aprendizaje. Su implementación se prevé en el contexto correspondiente a las cuatro unidades de estudio del programa de Lenguaje y Comunicación y Español Básico. Lo conforman actividades



concebidas para la activación de los conocimientos previos de los estudiantes respecto al mejoramiento de la lengua materna, su ejercitación y posterior aplicación a nuevas situaciones comunicativas.

Durante la puesta en práctica del mismo el docente debe motivar a sus alumnos y atraer su atención hacia el empleo del desarrollo de la lengua materna como herramienta eficaz para la futura profesión.

La inserción de las actividades se hará aprovechando el momento de la clase que crea pertinente el docente según el contenido a impartir y sus tipologías pueden ser adaptadas a las temáticas de los textos que se trabajen en ella. Igualmente pueden orientarse como actividad de la guía de estudio. La interrelación existente entre los componentes de la asignatura y el propio enfoque de las actividades facilita que estas puedan ser introducidas no sólo en las clases sino en las demás actividades donde predomine el tratamiento a la lengua materna, también en las que el objetivo esté orientado de manera priorizada hacia la comprensión o el análisis.

Sistema de actividades.

Indicaciones metodológicas:

Estas actividades son alternativas para dar tratamiento adecuado al empleo de la lengua materna como nexo interdisciplinario, habilidad imprescindible para un futuro profesional en los diferentes contextos de actuación: clases, realización de actividades culturales, matutinos, talleres de apreciación y creación artística en escuela y comunidad, entre otros.

Se seleccionaron obras y fragmentos de textos que permitan realizar trabajo educativo con los estudiantes a partir de la implementación de las estrategias educativas. Son propicias para la reflexión, el debate y la autoevaluación de su conducta como estudiantes y futuros maestros.



1. Lea detenidamente el siguiente texto poético.

“Para la definición de una ciudad”.

Si encuentras alguna piedra
que no haya sido lanzada contra el enemigo
si descubres una calle por donde
no haya pasado nunca un héroe
si desde el Tivolí no se ve el mar
si hay alguna ventana
que no se haya abierto nunca a las guitarras
Si no encuentras ninguna puerta abierta
Puedes decir entonces que Santiago no existe.

Waldo Leyva Portal (Poeta santiaguero)

- a. Investigue datos biográficos y obras de este autor santiaguero.
¿Qué relación guarda este poema con la época en que vive Frank? ¿Expresa cuál era la situación política, social y económica de Cuba antes de 1959?
 - b. Lea y resuma qué ideas dignifican al héroe Frank en el texto Lección de Frank País de Raúl Ferrer.
¿Qué otro título pudieras ponerle al poema?
¿Qué respeto te merecen las palabras de Fidel Castro al enterarse de la muerte de Frank.
2. A partir de la lectura del texto Trazos para el perfil del combatiente de Caridad Miranda.
 - Valora qué opinión te merece la vida estudiantil de Frank.



- Comenta los aspectos que conociste de Frank maestro. ¿Qué rasgos de la ética pedagógica predominan?
- ¿Cómo describes el entierro y funeral de Frank?
- ¿Qué otros hechos de estos dos últimos años vividos por ti, semejan una situación semejante?
- ¿Crees tú que son solo héroes aquellos que mueren por la patria? Argumente su respuesta.

3. Lee y analiza el siguiente texto martiano:

“Allí todo está preso. El árbol en sus cercados, el ciervo en su parquecillo, el pájaro en su jaula, el león -(...) encerrado -vive como cerdo.- ¡Yo quiero romper las jaulas a todas las aves; - que la Naturaleza siga su curso majestuoso, el cual el hombre, en vez de mejorar, interrumpe; - que el ave vuele libre en su árbol; -y el ciervo salte libre en su bosque; -y el hombre ande libre en la humanidad!”

Obras Completas (t. 21)

- a) Localiza en el Diccionario Océano Práctico las palabras de difícil comprensión.
- b) ¿Qué pretende el autor al expresarse de este modo?
- c) ¿Cuáles de los problemas globales que hoy afectan a la humanidad están presentes en este texto?
- d) Identifica los vocablos que dan la idea de encierro. Clasifícalos gramaticalmente.
- e) ¿Te identificas con estas ideas protectoras del medio ambiente? Fundamenta tu respuesta.
- f) Explica cómo el hombre actualmente interrumpe el curso majestuoso de la Naturaleza.
- g) Extrae la última oración simple del texto. ¿Qué contenido encierra en sí?



h) Escucha con atención la canción Progreso de Roberto Carlos. ¿Guarda relación el contenido de la misma con el tema abordado por José Martí en su texto? Redacta un párrafo donde expongas esa relación utilizando el procesador Microsoft Word.

4. Lee y analiza el siguiente texto.

“La naturaleza puso en la entrada de un apacible golfo, que baña a los opulentos países del Nuevo Mundo, una isla afortunada en la que imprimió sus carismas. No quiso mandar a ella la víbora venenosa ni la cruel langosta; separó las fieras devoradoras como extrañas de la mansión de la paz; prohibió se acercasen el pesado granizo y la escarcha destructora; al mismo rayo le puso justos límites; reprimió el volcán abrasador para que no vomitase sus mortíferas lavas sobre el país de su cariño; hizo brotar ríos numerosos que serpenteando por los ligeros prados comunicasen la fertilidad (...)”.Varela (1987).

a. ¿Que ideas nos trasmite el autor en este texto?

b. ¿Tendrán vigencias estas ideas? ¿Por qué?

Extraiga las palabras portadoras de acento hiático.

a. ¿Qué clase léxico-semántica de palabras son?

b. ¿Por qué cree usted que las ha utilizado de esa manera el autor?

c. ¿Cómo clasificaría usted este texto por su función lingüística, por su forma elocutiva y por su estilo?

d. ¿A qué Isla crees tú se hace referencia en el texto?

e. ¿Como lo reconociste? Construye un texto donde exprese tu amor por esta isla. Ponle título.



5. Lee detenidamente el texto

Las masas de árboles favorecen las lluvias, dan humedad al aire, evitan que la tomen de las plantas agrícolas y las agoten; sujetan las tierras y las aguas, evitan los hundimientos, los arrastres, las inundaciones y los torrentes; dan frescura al suelo y permiten así que crezcan buenos pastos; forman abrigo en las regiones meridionales para preservar los cereales del viento solano o levante, en el período crítico de la granazón: son, en una palabra, los árboles, además de un gran elemento de riqueza, los mejores amigos de la agricultura y la ganadería.

- a) ¿A qué hace referencia el autor en el texto?
- b) Delimita las oraciones que integran el texto.
- c) Interprete la última oración del texto.
- d) Realiza el análisis sintáctico de una de ellas.
- e) Extrae un sustantivo común llano portador de un diptongo.
- f) Extrae cuatro pronombres clasifíquelos.

6. Lea y analice el siguiente verso de nuestro José Martí.

“Y ¡qué negra la Tierra del Fuego”, (...) los árboles sin flores, las plantas alpinas, las montañas enfermas, los abismos como fétidos, la atmósfera negruzca!”.

- a) Extrae del texto las palabras que te propicien dificultad. Busque su significado.
- b) ¿Que nos refleja el autor en estos versos?
- c) ¿Cuál es el recurso literario empleado por Martí? ¿Con que intensidad crees que lo utilizarías? Argumente.
- d) ¿Cómo ayudarías tú desde tu posición al cumplimiento de la Tarea Vida?



7. Lee las siguientes estrofas del poema de Carlos Manuel de Céspedes:

Al Cauto

Naces, ¡Oh, Cauto, en empinadas lomas,
Bello descienes por el valle ufano,
Saltas y bulles juguetón, lozano,
Peinando lirios y regando aromas.
Luego el arranque fervoroso domas,
hondo, lento, callado por el llano;
Te vas a hundir en el inmenso océano:
Tu nombre pierdes y sus aguas tomas.

- a) Extrae las palabras de difícil comprensión busque su significado.
b) Relaciona los adjetivos que emplea Carlos Manuel de Céspedes, con las etapas

del río que describe el primer texto

A

B

La parte inferior _____

a) lozano.

d) inmenso

La parte superior _____

b) juguetón.

e) callado

Su desembocadura _____

c) lento.

- c) ¿A qué conclusión puedes llegar al relacionar ambos textos?:

A ___ la información sobre el río se amplía.

B ___ las emociones del poema alteran el conocimiento objetivo del río.

C ___ ambos textos forman una unidad enriquecedora.

D ___ el conocimiento del texto primero es inferior al texto poético.

Fundamenta tu selección.



d) Cree que el contenido del poema guarde alguna relación con su autor. Argumente.

8. Lea y analice el siguiente texto.

“Los críticos de mejor calidad han destacado como creaciones cimeras de Alicia su Giselle y su Carmen, tan plenas como distintas. La ternura romántica de Giselle en oposición a la altiva fiereza de Carmen traducen, en su abismal diferencia, las dotes impares de la gran cubana. Giselle y Carmen son dos medidas, dos vertientes de la naturaleza femenina: el dolor resignado y el dolor agresivo. En las dos interpretaciones Alicia alcanza y sobrepasa las metas conocidas, prueba su poder profundo y vario. El clamor de la tierra –en la tarde que muere, Giselle, y en la tempestad que amenaza, Carmen-, se viste aquí de suprema elegancia.”

Actividades:

1. Según tu primera impresión: ¿Qué información explícita y directa aparece objetivamente en el texto?
2. Localiza, en el texto, las palabras y expresiones desconocidas, escríbelas en tu libreta y trata de inferir su significado por el contexto. De no ser posible búscalas en el diccionario.
3. Seleccione las palabras y expresiones claves del texto: aquellas que más aportan por su significado, al significado global del texto, no por la significación misma, sino por su valor estructural en cuanto a categoría léxica o gramatical.
4. Determine la idea principal del texto.
5. ¿Cuál es la finalidad del texto?
6. Clasifica el texto en literario o no literario. Explica qué elementos te han permitido llegar a esa clasificación.



Conclusiones

1. El presente trabajo ha evidenciado que el empleo de las actividades previstas constituye una necesidad para elevar la calidad de la Lengua Materna en el Nivel Superior.
2. Se considera que este trabajo mantiene su vigencia en cada curso escolar, la cual se verá fortalecida con la adecuada socialización en las clases y Guías de estudios.
3. Resulto significativo colectivizar con nuestros estudiantes todas estas actividades para la utilización correcta de la lengua como vía para el desarrollo de las habilidades asociadas al uso de esta valiosa herramienta, favorece el logro de la competencia comunicativa y el futuro alcance de la meta escritura.

Referencias Bibliográficas

- Báez García, M. (2006). *Hacia una comunicación más eficaz*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- Abello Cruz, A. M., Montano Calcines, J. R., Sobrino Pontigo, E. (2014). *El mundo y la cultura mediados por la lengua*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- Collazo Delgado, R. (2017). *Compilación. Preparación Pedagógica para Profesores de la Nueva Universidad Cubana*.
- Garriga Valiente, E. A. (2003). *El tratamiento de los componentes funcionales: comprensión, análisis y construcción de textos*, en: *Acerca de la enseñanza del Español y la Literatura*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- Martí Pérez, J. (1963). *Obras Completas 1881-1882. Tomo 9. Edición Crítica*. Cuba.
- Roméu Escobar, A. (2001). *Algunos problemas teóricos y metodológicos de la Enseñanza de la Lengua*. La Habana, IPLAC.



Roméu Escobar A. (2007). *El enfoque cognitivo comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Sales Garrido, L. (2004). *Comprensión, análisis y construcción de textos*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Varela, F. (1987). *Elogio de Fernando VII*, diciembre de 1818, tomado de “El autor y su obra. Literatura Cubana”. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

